Sacred Heart University
DigitalCommons@SHU

Languages Faculty Publications | Languages and Literatures

4-2014

# Duolingo for Homework Practice

Pilar Munday
*Sacred Heart University*

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.sacredheart.edu/lang_fac

Part of the Bilingual, Multilingual, and Multicultural Education Commons, and the Spanish Linguistics Commons

## Recommended Citation

Munday, Pilar, "Duolingo for Homework Practice" (2014). *Languages Faculty Publications*. 53.
https://digitalcommons.sacredheart.edu/lang_fac/53

This Presentation is brought to you for free and open access by the Languages and Literatures at DigitalCommons@SHU. It has been accepted for inclusion in Languages Faculty Publications by an authorized administrator of DigitalCommons@SHU. For more information, please contact santoro-dillond@sacredheart.edu.

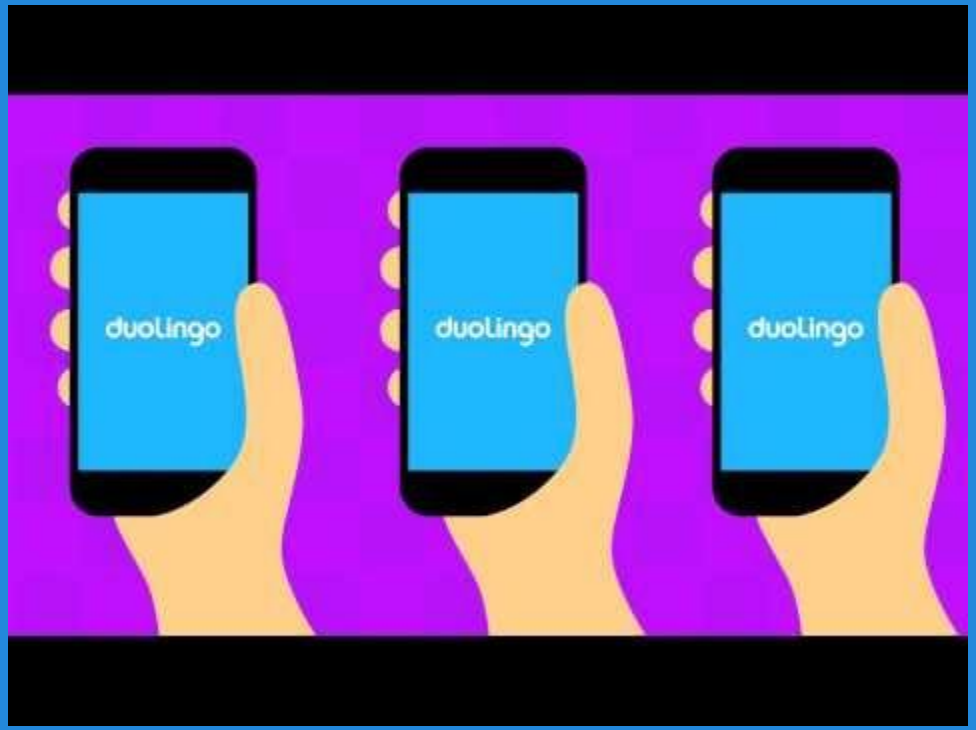
# For homework practice

Pilar Munday, Ph.D.
Associate Professor of Spanish
Sacred Heart University
Fairfield, CT

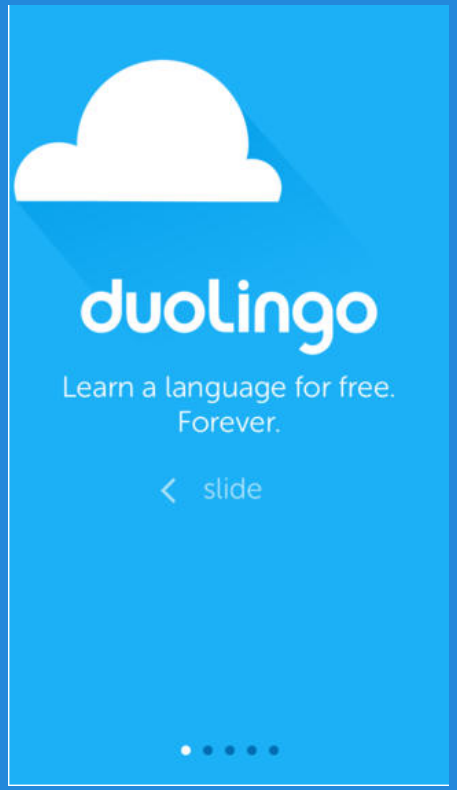
# Today's outline

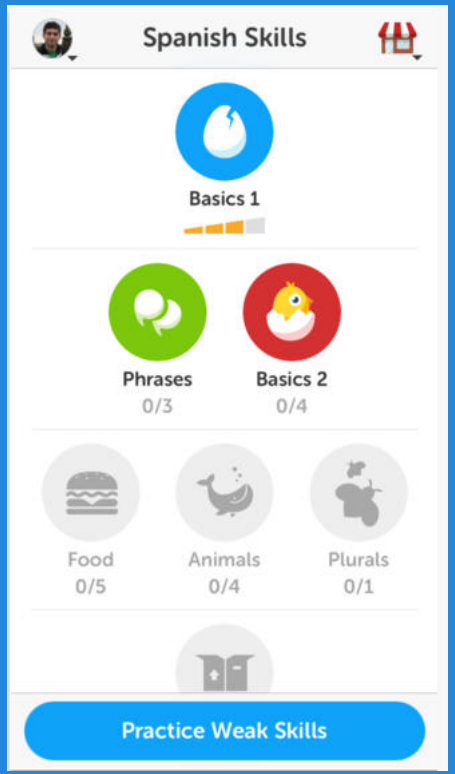
- What is duolingo?
- What kind of activities can I do there?
- Why use it for homework?
- How to use it for homework

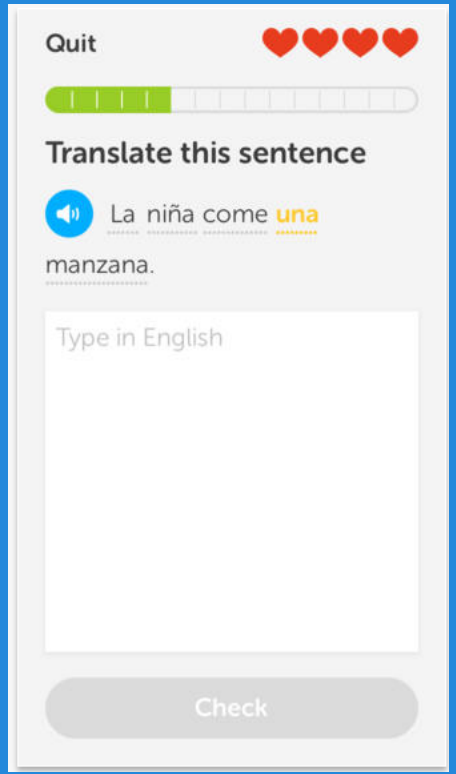
# What is duolingo?

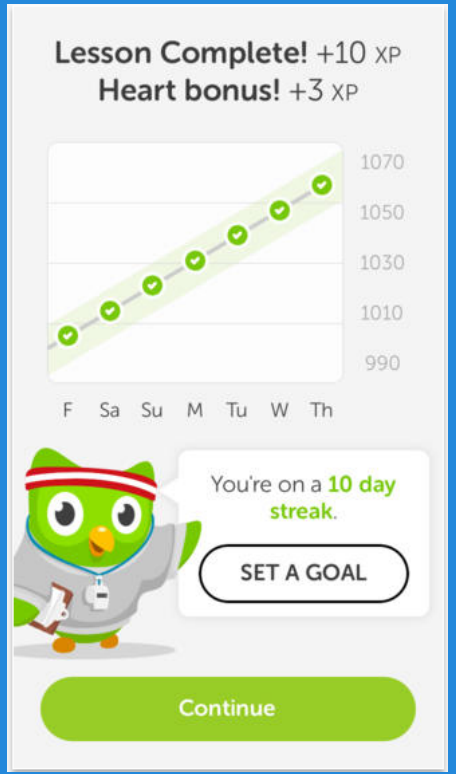


# What is duolingo?

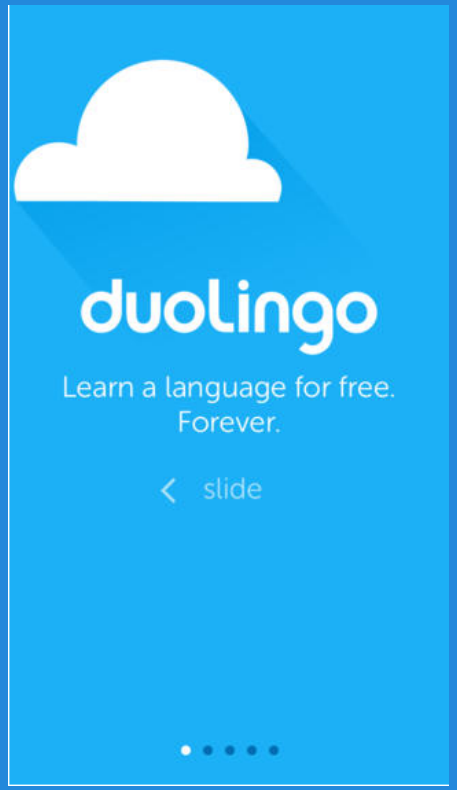


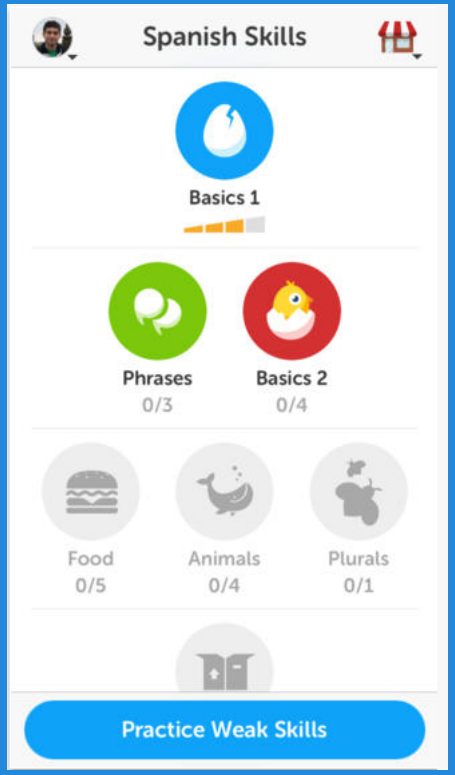



# What is duolingo?




It's a free website &
phone, tablet app,
with no ads,
where you can learn or
practice a language

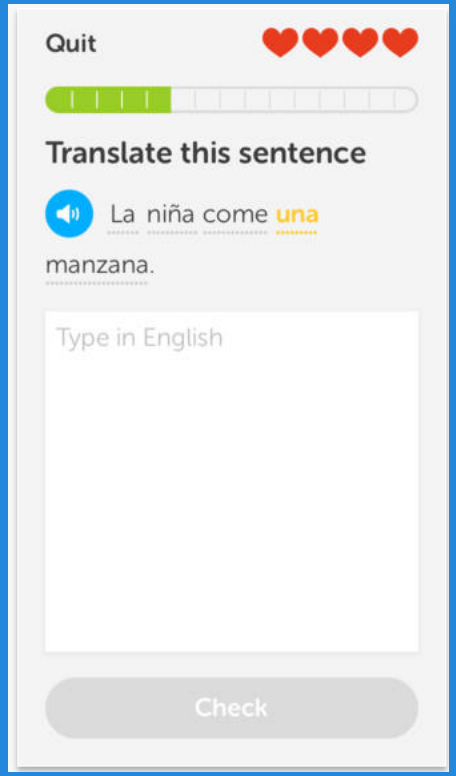
# What is duolingo?




It has a "tree" with levels, where you see how much you have learned

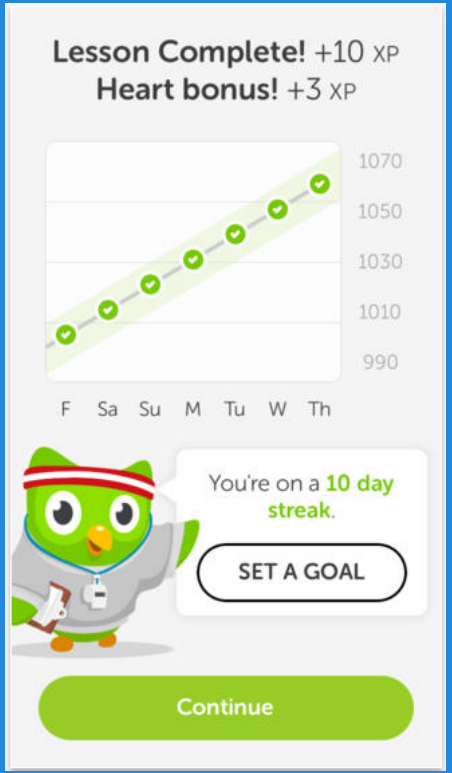
# What is duolingo?

It has different types of activities (mostly translations)



# What is duolingo?

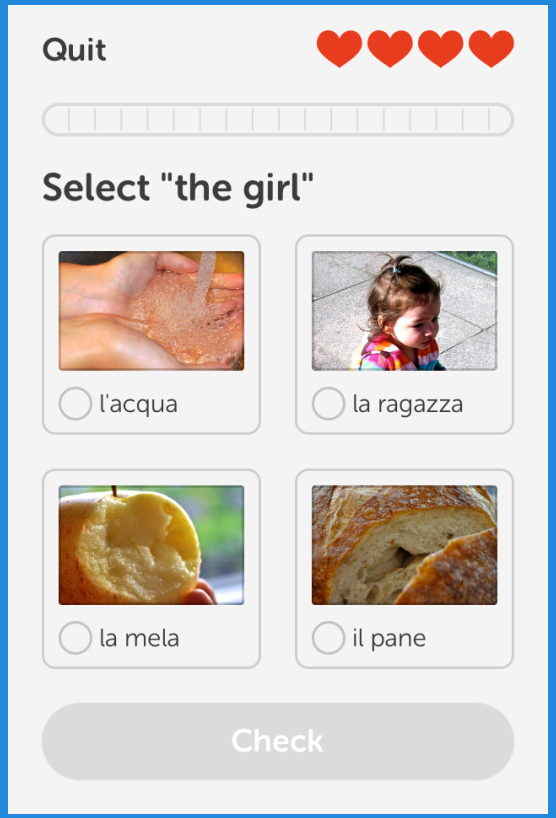
You can set goals for yourself and follow other people and see their progress



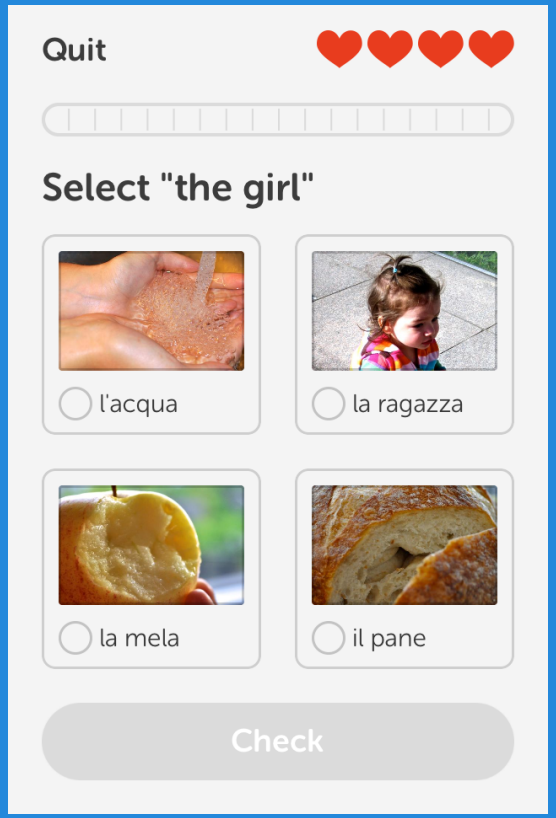
# Languages offered

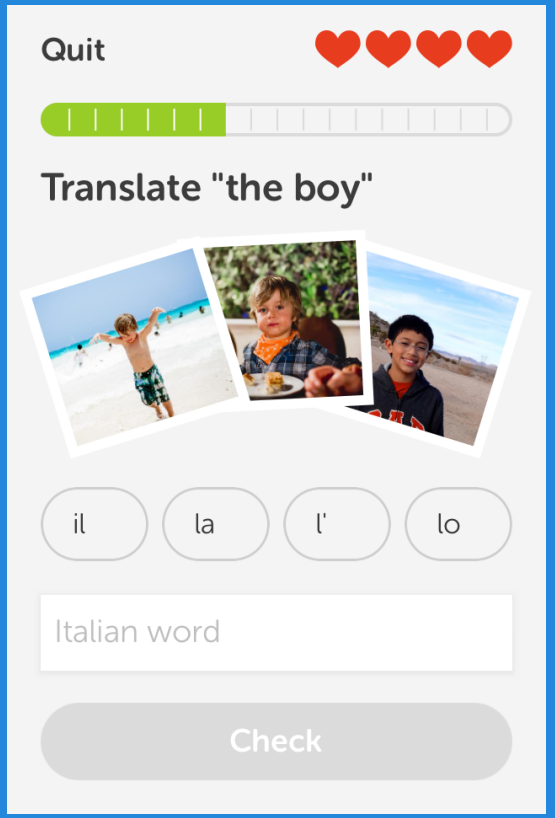
# Languages offered

# What kind of activities can I do there?

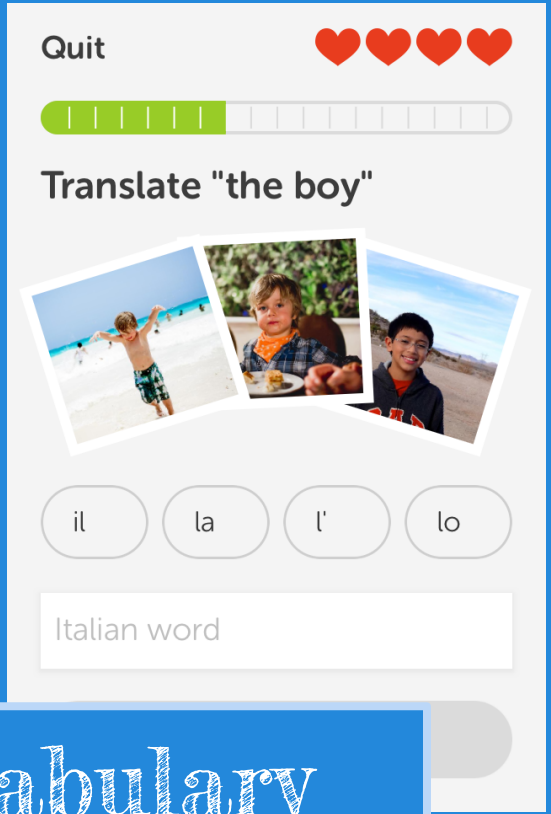


# What kind of activities can I do there?



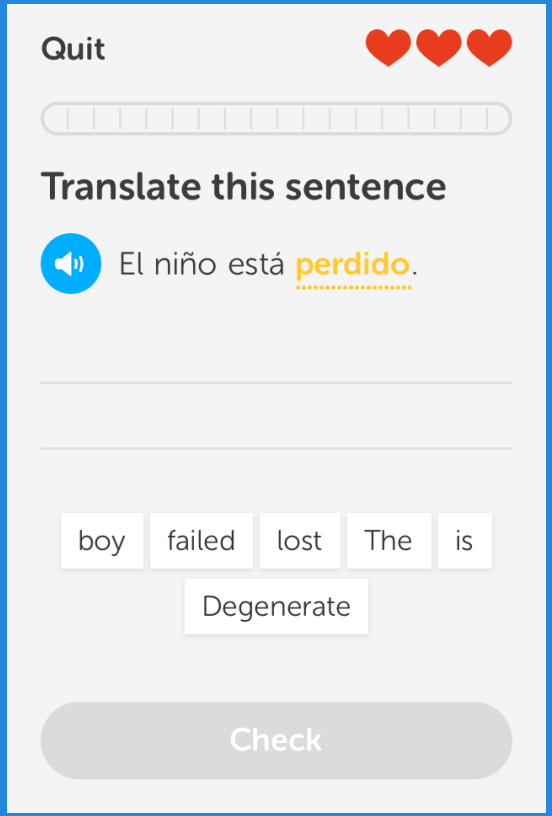



# What kind of activities can I do there?

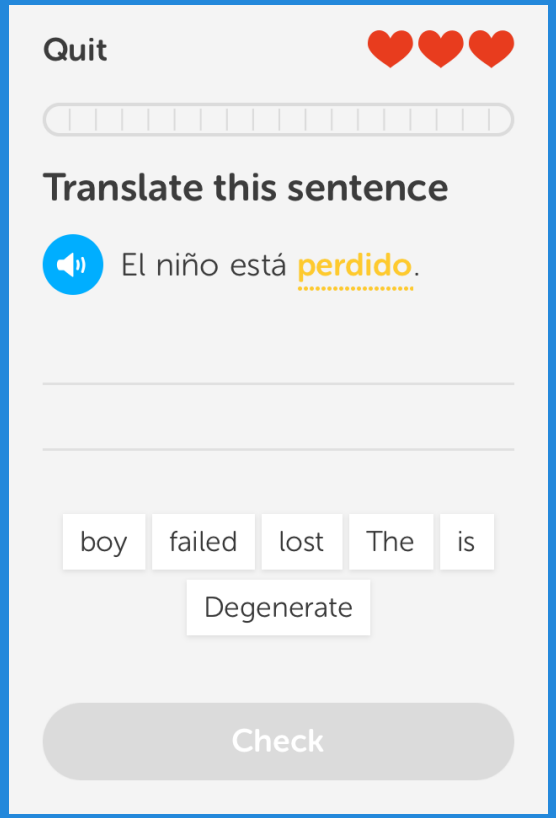


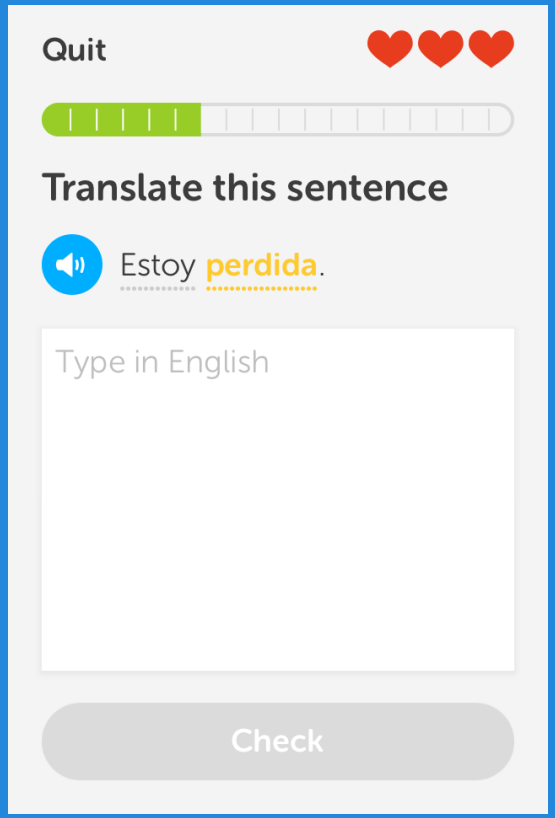

Learn vocabulary

# What kind of activities can I do there?

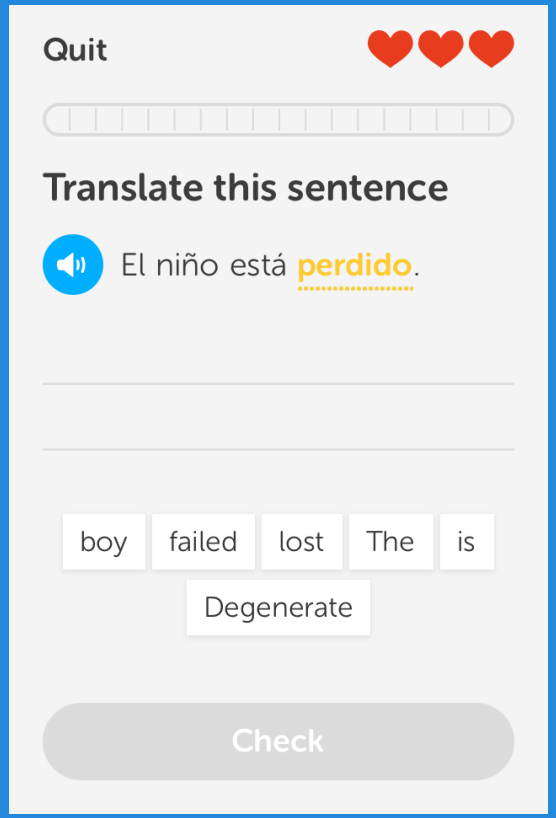


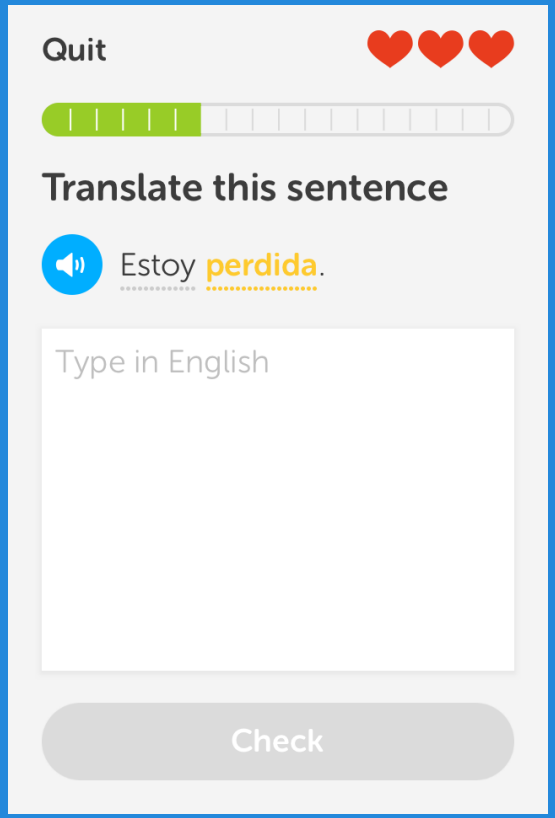
# What kind of activities can I do there?



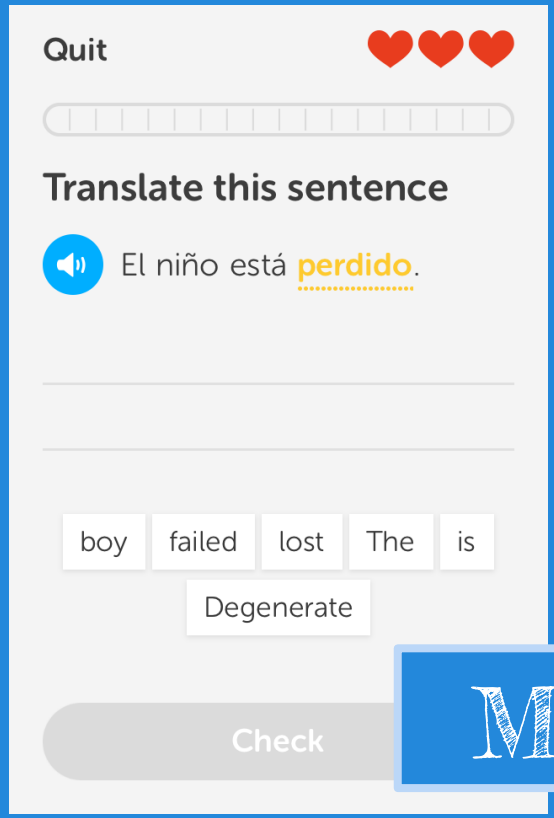



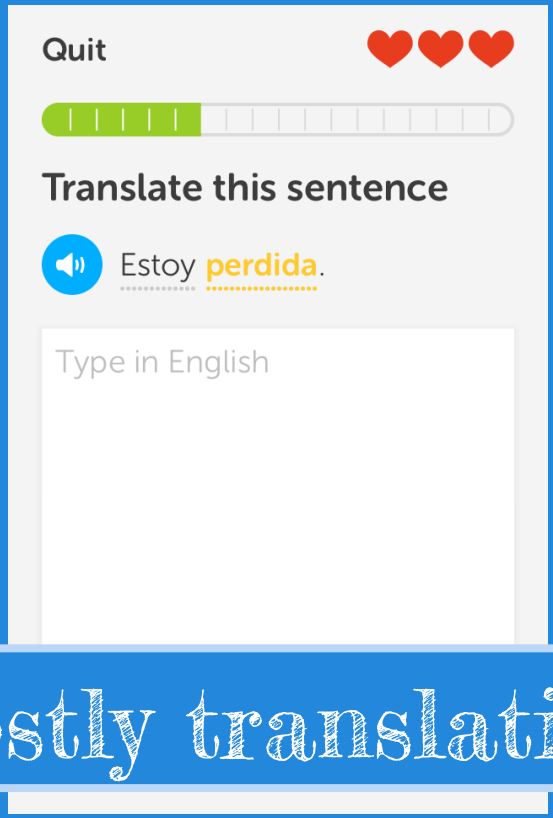
# What kind of activities can I do there?



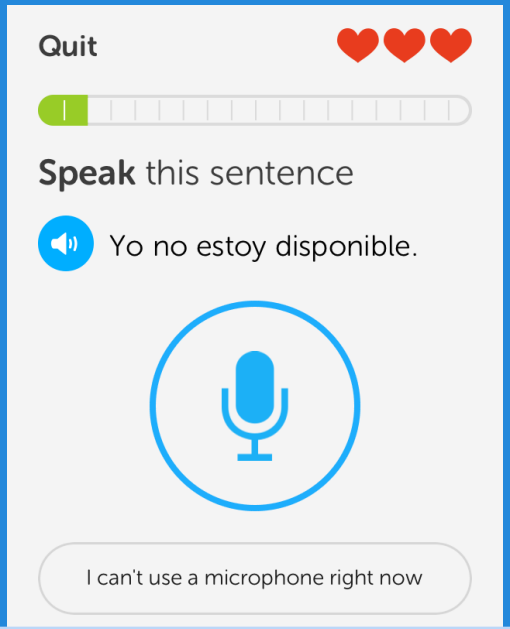
# What kind of activities can I do there?



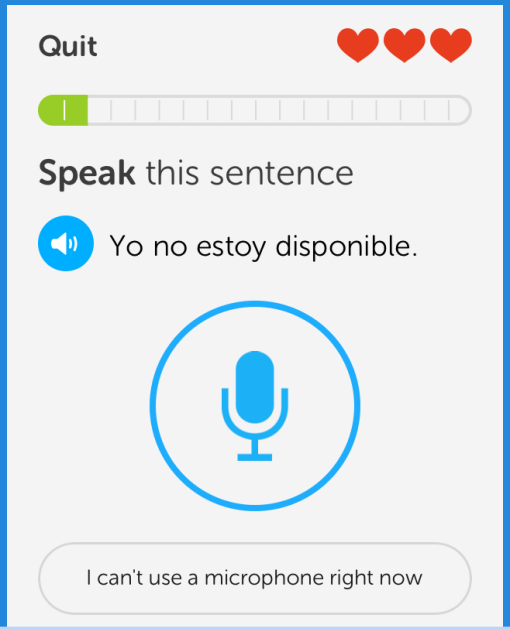
Mostly translations

# What kind of activities can I do there?

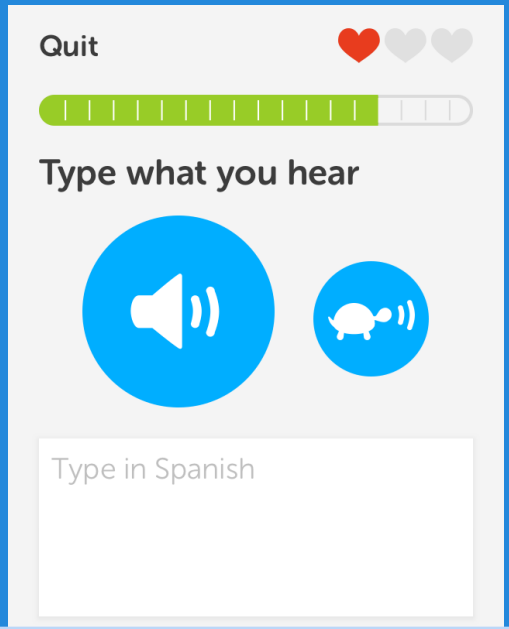



Pronunciation

# What kind of activities can I do there?




Pronunciation




Dictation

Translate | Proofread | Discuss (3) | Tweet

## Catedral-Basílica de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza

Catedral-Basílica de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza

(22

País
División
Subdivisión
Municipio(s)

# Translations of real texts (for more advanced students)

### Cúpulas central y de los pies del templo (siglos XIX y XX)

Tras la catástrofe de la Guerra de la Independencia hubo que esperar a la segunda mitad del siglo XIX para continar con el programa decorativo. En 1872 se concluyeron las pinturas de los gajos de la cúpula mayor, en la que, según el proyecto de Bernardino Montañés, colaboraron los más importantes pintores aragoneses de su tiempo. Montañés pintó una Coronación de la Virgen; Marcelino de Unceta los Mártires aragoneses y los Santos Obispos de la región; Francisco Lana, Santiago y los convertidos; Mariano Pescador, Santos Confesores de Aragón y los Innumerables mártires de Zaragoza; León Abadías, Santas aragonesas y Primeros Santos del Nuevo Testamento. Estos dos últimos pintaron también las pechinas con los cuatro evangelistas.

**Translation** Last edit by: Mundaysa 1

In 1872 the paintings of the largest dome segments were concluded, and according to the project by Bernardino Mountaineer the most important Aragonese painters of this time collaborated on it.

Looks good 1 | Looks wrong 0 | Edit

Translate | Proofread | Discuss (3) | Tweet

# Catedral-Basílica de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza

Leave a new comment

3 Comments

Follow discussion

AlisonClausing 25 3 10

Basilica–Cathedral of Our Lady of the Pillar is the name of the church in English, according to:
http://en.wikipedia.org/wiki/Basilica_of_Our_Lady_of_the_Pillar

0 Reply Give Lingot • 6 days ago

AlisonClausing 25 3 10

I found a great resource for architectural terms in Spanish:
http://www.proz.com/kudoz/spanish_to_english/architecture/

## Instructions

Click a sentence to translate it or to edit another user's translation.

Aa Not yet translated

Aa Translation needs checking

Aa Checked by the community

Aa Translated or checked by you

Keyboard shortcuts

where students can collaborate & comment

# Why use it for homework?

- For students:
  - Practice at their own level
  - Practice at their own rate
  - Practice different skills
  - "Compete" with classmates
  - Develop autonomous learning skills

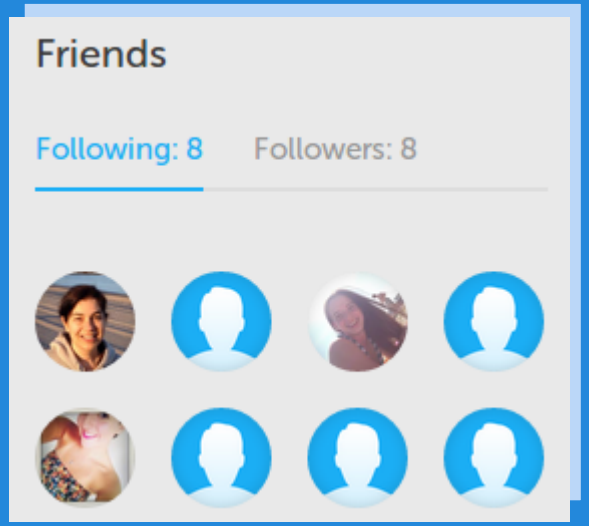
# Why use it for homework?

- For teachers:
  - Activities already created
  - Easy to follow what students do
  - It can help with differentiation
  - For more advanced learners, it's a great way to have students collaborate with each other & with other people

# How to use it for homework

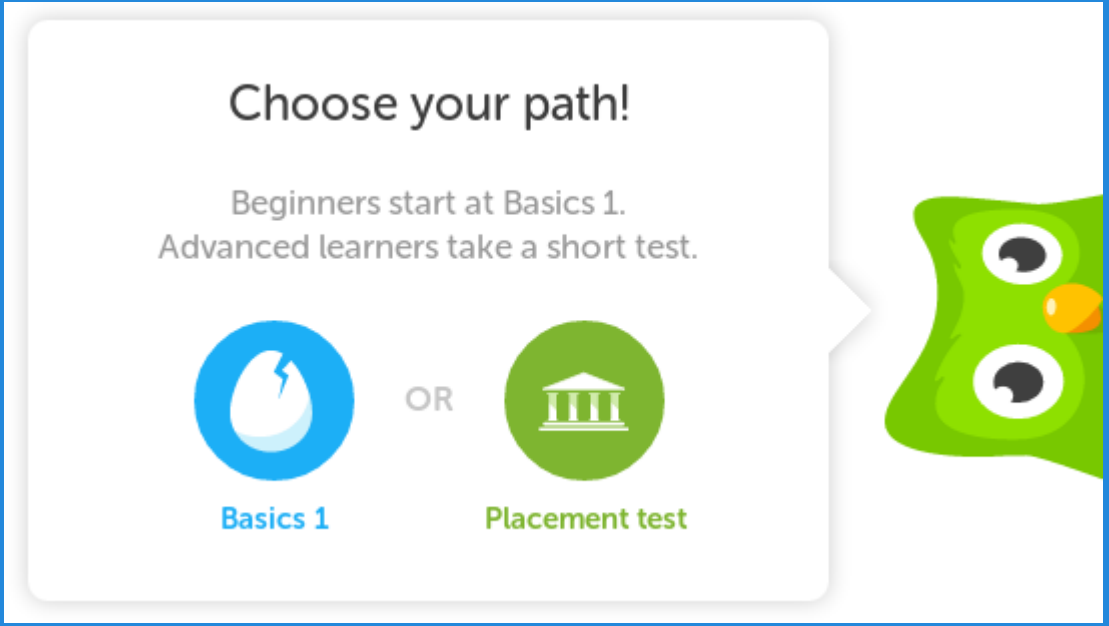
## Some tips:

- Create an account for yourself
- Ask your students to create an account
- Have them follow you (& each other)

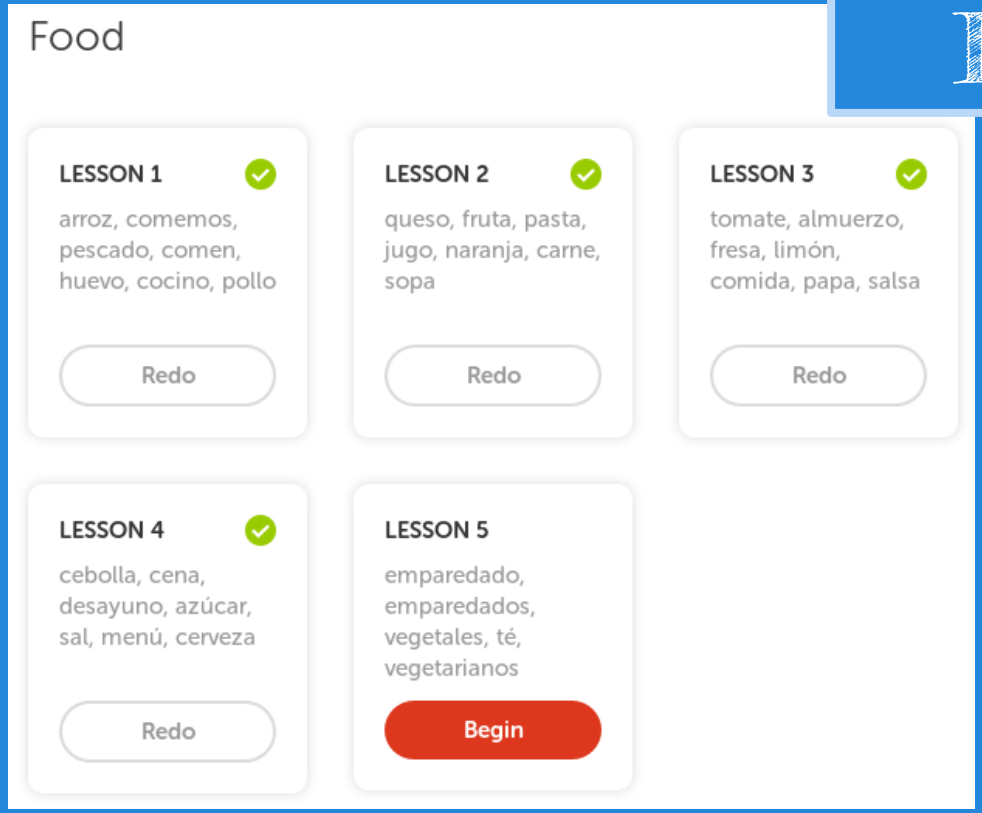


# How to use it for homework

If they are NOT beginners, ask them to take the placement test first



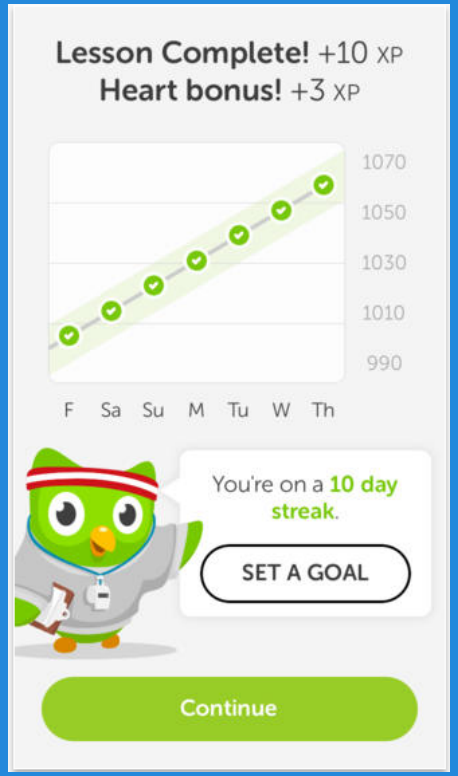
# How to use it for homework




## Possibilities

1. Assign a certain number of lessons per week

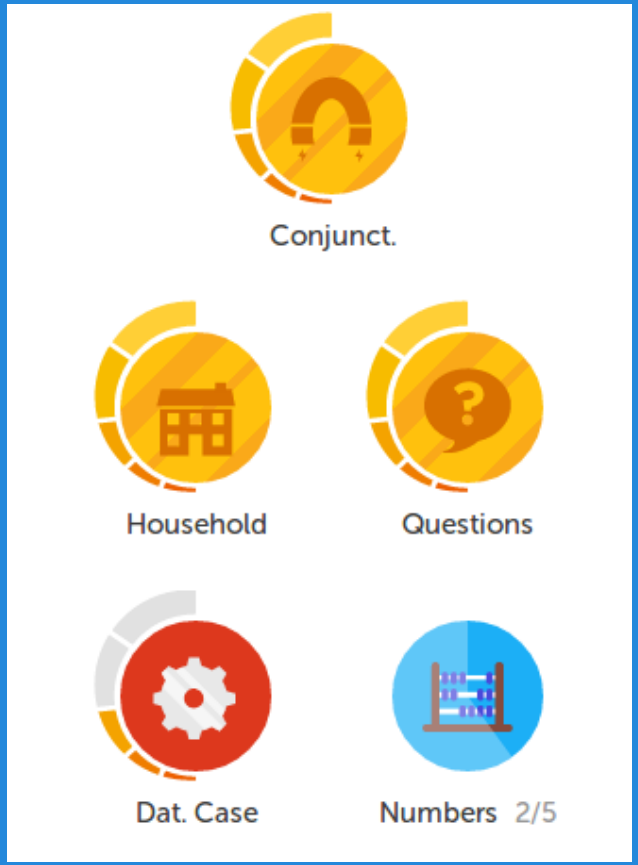
# How to use it for homework




## Possibilities

2. Ask students to spend a set amount of time per day/week on it (with the help of Duo, the owl)

# How to use it for homework

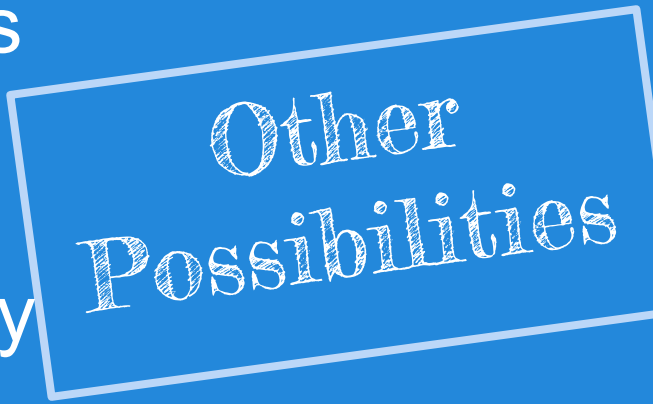



## Possibilities

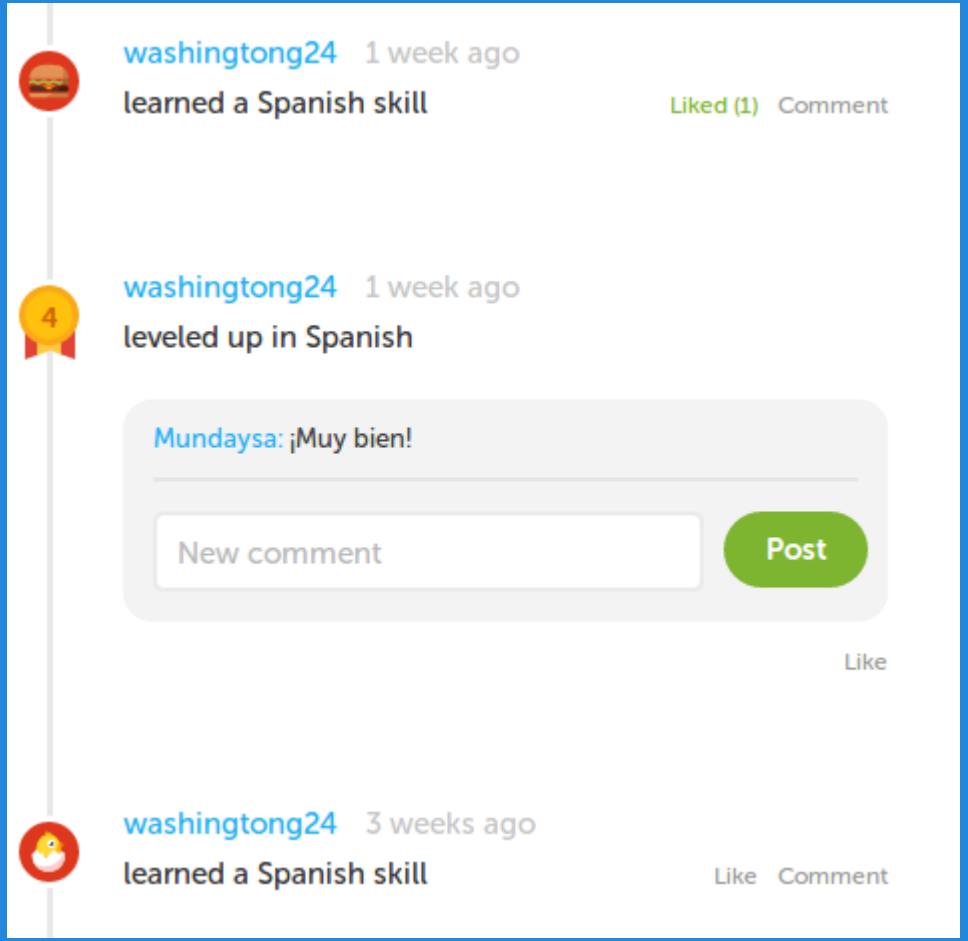
3. Students need to turn certain lessons to "gold"

# How to use it for homework

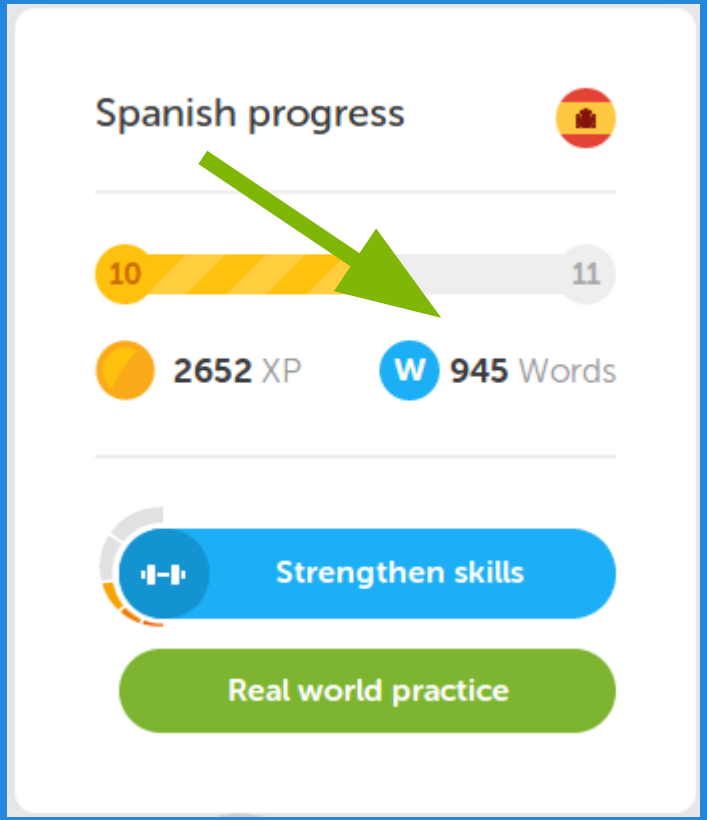
- Give extra credit to the student who completes the most points in a week
- Reward students when they arrive at a certain levels or they do it several days in a row
- Collaborate on translations

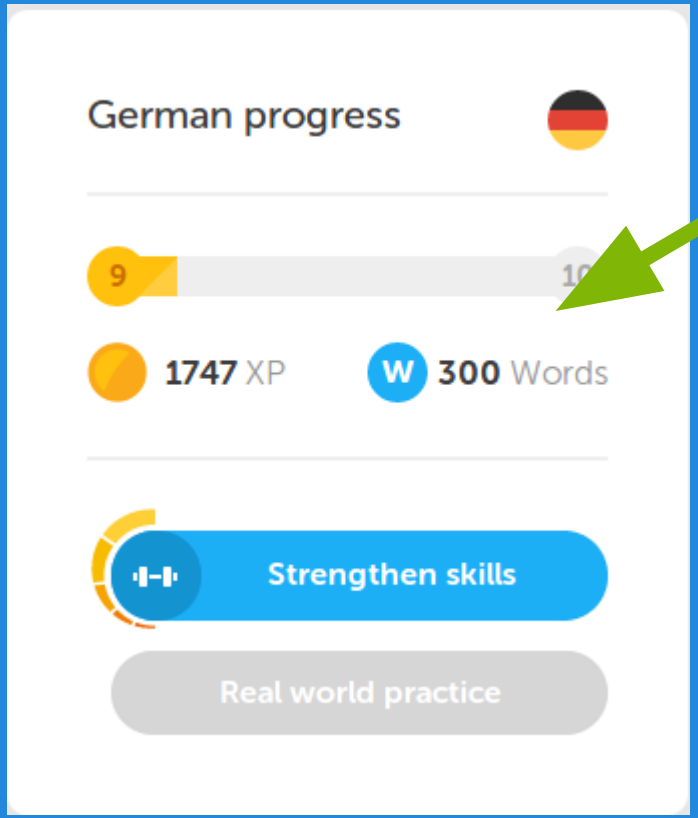


Students have an activity stream, where you see what they have done & can comment

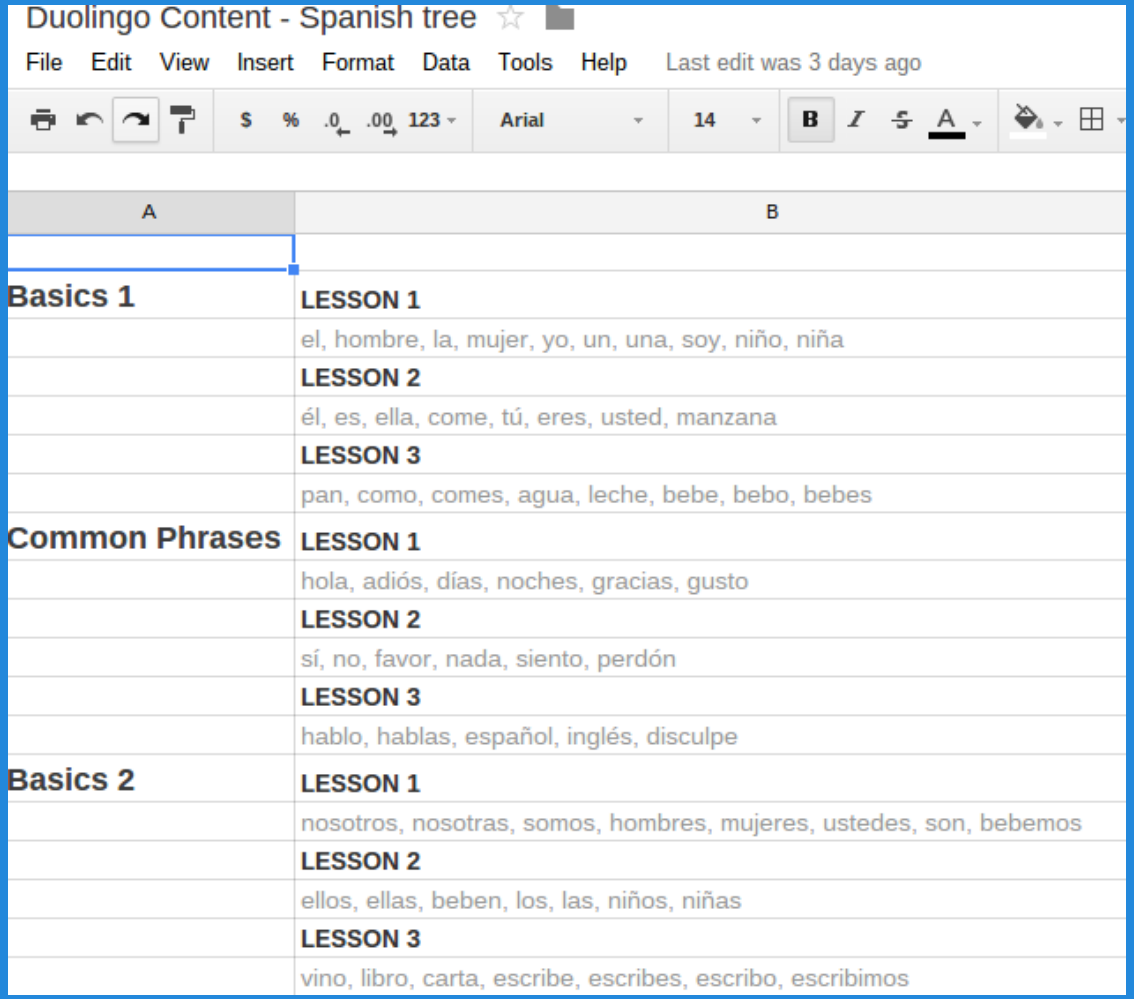


# Important details: WORDS better than LEVEL



Duolingo does NOT list the content of the lessons in one place. I'm creating a spreadsheet for Spanish



Duolingo Content - Spanish tree

File Edit View Insert Format Data Tools Help Last edit was 3 days ago

| A | B |
|---|---|
| | |
| **Basics 1** | **LESSON 1** |
| | el, hombre, la, mujer, yo, un, una, soy, niño, niña |
| | **LESSON 2** |
| | él, es, ella, come, tú, eres, usted, manzana |
| | **LESSON 3** |
| | pan, como, comes, agua, leche, bebe, bebo, bebes |
| **Common Phrases** | **LESSON 1** |
| | hola, adiós, días, noches, gracias, gusto |
| | **LESSON 2** |
| | sí, no, favor, nada, siento, perdón |
| | **LESSON 3** |
| | hablo, hablas, español, inglés, disculpe |
| **Basics 2** | **LESSON 1** |
| | nosotros, nosotras, somos, hombres, mujeres, ustedes, son, bebemos |
| | **LESSON 2** |
| | ellos, ellas, beben, los, las, niños, niñas |
| | **LESSON 3** |
| | vino, libro, carta, escribe, escribes, escribo, escribimos |

# More to explore:

- Grow, G. O. (1991/1996). Teaching Learners to be Self-Directed. Adult Education Quarterly, 41 (3), 125-149. http://www.longleaf.net/ggrow

- Ellis, E., Gable, R. A., Gregg, M., & Rock, M. L. (2008). REACH: A framework for differentiating classroom instruction. *Preventing School Failure, 52*(2)

- Alkire, Scott. "Dictation as a language learning device." *The Internet TESL Journal* 8.3 (2002): 1.: http://iteslj.org/Techniques/Alkire-Dictation.html

- Karimian, Zeinab, & Mohammad Reza Talebinejad. "Students' Use of Translation as a Learning Strategy in EFL Classroom." *Journal of Language Teaching and Research* [Online], 4.3 (2013): 605-610. Web. 7 Mar. 2014 http://ojs.academypublisher.com/index.php/jltr/article/view/jltr0403605610/6776

* Blog post by Gabriel Guillén: **Is Duolingo more effective than your Spanish class? http://www.gaguillen.com/2013/10/is-doing-duolingo-more-effective-than-your-spanish-class/**

# ¡Muchas gracias!

For more information:

mundaysa@gmail.com

Twitter: @mundaysa